

台語禮拜程序

主後 2025 年 5 月 11 日上午 10 點

主禮：葉志達牧師

司琴：古守夏希老師

司禮：賴史明長老

詩歌：林鑫宏弟兄

序 樂	<p>靜候上帝的話語 (預備心敬拜主) (歌譜在公用聖詩前頁) 約書亞記 1:9 第 28 首〈天父看著雀鳥跋落〉 使徒信經 (聖詩第 13 頁)</p> <p>恭受上帝的話語 第 8 篇 (第 1009 頁) 感謝上帝賜我救主 約翰福音 10:22-30 (現代台語譯本漢羅版新約 230 頁) (現代中文譯本修訂版新約 163 頁)</p> <p>1. 獻詩：我們的神、不動搖的信心 2. 感謝媽媽的話 3. 獻花給媽媽代表 請主著照實給阮講</p> <p>回應上帝的話語 第 595 首〈憂悶世間是迷路〉 (奉獻歌譜在公用聖詩前頁) (來賓介紹) 第 397 首〈願主賜福保護你〉</p> <p>實踐上帝的話語</p>	司琴
主 禱 文		會眾
宣 召		司禮
聖 詩		△會眾
信仰告白		△會眾
祈 禱		司禮
啟 應		司禮及會眾
讚 美		聖歌隊
聖 經		司禮
小朋友的愛		兒童主日學
講 道	主禮	
祈 禱	主禮	
聖 詩	△會眾	
奉 獻	△會眾	
報 告	司禮	
祝 福	△會眾	
祝 禱	主禮	
阿 們 頌	△會眾	
殿 樂	司琴	

原住民堂母親節野外禮拜程序

主後 2025 年 5 月 11 日上午 10 點

主禮：巴谷兒·洛金 老師

司琴：弟兄-達米 弟兄

司禮：Alui Djadjavac 長老

敬拜領詩：Biung 馬金生 長老

獻詩：主日學團契（主日學/青少契）

司獻：張皓宇 弟兄



<p>奏 樂 宣 召 敬拜讚美</p>	<p>靜候上帝的話語</p> <p>詩篇 63：3-5</p> <ol style="list-style-type: none">1. 原住民詩歌組曲2. Malasan Iesu（跟隨耶穌）	<p>司琴 Biung 馬金生 長老 Biung 馬金生 長老</p>
<p>信仰告白</p>	<p>使徒信經</p>	<p>△會眾</p>
<p>祈 禱 聖 經</p>	<p>恭受上帝的話語</p> <p>撒母耳記上 1：4-20 （舊約第 231 頁）</p>	<p>司禮 司禮</p>
<p>獻 詩 講 道 祈 禱</p>	<p>你的手 誰聽得見你的聲音？</p>	<p>主日學/青少契 主禮 主禮</p>
<p>回應詩與奉獻 祈 禱 報告介紹</p>	<p>回應上帝的話語</p> <p>與祢更靠近</p>	<p>△敬拜團、會眾 △司獻 司禮</p>
<p>頌 榮 祝 禱 默禱與殿樂</p>	<p>賜福與你</p> <p>實踐上帝的話語</p>	<p>△會眾 Puyang SING 牧師 司琴、會眾</p>

頌讚禮拜程序(華語)

主後 2025 年 5 月 11 日上午 11 點 30 分

主禮：葉志達牧師

頌讚團：器皿

頌讚上主	1. 從早晨到夜晚 2. 水深之處 3. 我的生命獻給你	會眾
信仰告白	新的誠命	會眾
聖經	約翰福音 10：22-30	葉東碩弟兄
講道	坦白地告訴我們	主禮
禱告		主禮
奉獻	獻上感恩	會眾
報告		鄭幸兒長老
介紹		主禮
回應詩	我的生命獻給你	會眾
祝禱		主禮
靜默禱告		會眾

主領：馬加恩弟兄

合唱：鄭琦姊妹

鋼琴：黃憶慈姊妹

葉東碩弟兄

貝斯：蔡慕昀姊妹

教會消息

1. 慶祝母親節分送康乃馨

本主日為母親節，台語禮拜中，主日學小朋友獻詩和分享感謝媽媽的話，並由小朋友(陳詠真)獻花給媽媽代表(鄭陳惠容長老)，禮拜後少年團契協助分送每位兄姊一人一支康乃馨，願上帝賜福所有的媽媽喜樂平安。

感謝媽媽致詞名單：

姓名	父親	母親
張軒恆	張維傑	林郁昕
陳悅昕	陳立威	張嘉珍

2. 母親節主日學小朋友獻詩&練唱

本主日為母親節，主日學小朋友有獻詩，請家長帶小朋友**提早 9:20 到教育館三樓兒主教室**，預演之後再到主堂獻詩。

3. 原住民堂母親節野外禮拜

本主日原住民堂舉行母親節野外禮拜，有 Puyang 牧師、Panay 幹事及巴谷兒老師等 45 人參與，活動地點在桃園復興青年活動中心、臺灣客家茶文化館，請兄姊為此事工的行程代禱。

4. 5/15 東門學苑舉行校外考察

東門學苑訂於本週四(5/15)舉行校外考察，由《台灣的國家公園系列演講(一)》授課老師江素蘭解說志工帶領學員前往陽明山小油坑，計有 42 位學員，下午並續前往金山獅頭山公園，請兄姊為此事工來關心與代禱。

5. 5/18 青年團契聚會

下主日(5/18)下午 1:00 青年團契聚會，主題：Truku 音樂分享會，由 Bakul 神學生主理，地點在禮拜堂五樓，歡迎有興趣的兄姊參加。

6. 5/18 共觀福音讀馬可福音查經班

由王博賢傳道師主講，從共觀福音讀馬可福音，在逐章逐節的釋經及四本福音書的比較中了解耶穌的生平並回應自己的信仰。

第十次查經訂於下主日(5/18)頌讚禮拜後，在禮拜堂一樓副堂，一起用完午餐，13:00 開始查經，歡迎兄姊加入。

7. 5/18 原住民堂召開第 5 次同工會

下主日(5/18)禮拜後，召開原住民堂第 5 次同工會，在教育館三樓小教室，請書記、長老、執事、團契與各組代表、聯絡人、出納會計務必出席。

8. 5/25 全教會教育講座：看顧受造與氣候正義

聽完 3/23 第一次專講(鄉土關懷)，4/20 基隆正濱教會及社區走讀，5/25 讓我們一起來看顧受造與氣候正義：基督徒應該關心氣候變遷的議題嗎？林益仁教授以普世教協最新的「氣候正義與永續發展委員會」的開會內容，並且從教理，教會關懷以及宣教的角度來闡釋基督徒在當今環境危機中的關鍵參與角色，並且提供可以參與此一事工的可行策略。

請有興趣參加的兄姊在辦公室登記，或是跟您的小組長登記，以便教會準備餐點。

9. 大專學生獎學金將於 6/1 主日頒發

113 學年第二學期大專學生獎學金，經審查及小會核可，計有陳昭安、高箴、游以加、許靖華、溫宇傑等五人獲獎，將於 6/1 主日台語禮拜中頒獎。

10. 去年度奉獻證明開立完成可索取

去年度（2024 年）奉獻證明已開立完成，放置在禮拜堂二樓電梯口的個人信箱內，可作為申報綜所稅扣抵用。沒有信箱的兄姊請到辦公室索取，外縣市或無法親自領取者，可聯絡辦公室，提供通訊地址，將以郵寄方式寄出。

11. 車道出入口請勿停車

本會主日禮拜期間，地下停車場車位停滿後，車道鐵門將會關閉；為了安全起見及不影響車輛進出，請勿將車停在車道進出口，請兄姊配合。

12. 2025 東門暑期兒少營開放報名

今年暑期兒少營嘗試擴大營隊規模，將於七月第二週（7/7~7/12）舉辦六天全日營隊。今年主題《愛使我們和好》，繼續透過守護台灣的人物故事，帶領我們持續從聖經的教導來認識珍惜這塊土地，並從生活體驗中領受來自基督耶穌的愛。

歡迎今年暑假後升 1 年級到升 9 年級的學生朋友及家長們踴躍參加營會活動！報名資訊請掃描 QRcode。

六天全日營隊免費報名，請教會兄姊齊心代禱奉獻支持並協助宣傳推廣，更歡迎一同加入師資同工行列！

報名 QRcode



13. 2025 東門暑期兒少營師資同工招募

今年度的東門暑期兒童少年營將於七月第二週（7/7~7/12 週一~六）擴大為六天全日營隊活動！除過去半天的兒少營外，還安排了許多適合全家一起認識這塊土地的活動。

歡迎全教會眾團契兄姊、青少年會友、慕道友等踴躍加入師資同工行列。諸如會前照顧、合班主理、歌曲歌唱、歌曲伴奏、帶班老師、助理老師、戲劇道具、成果發表、控場串場、後場支援、點心準備、分站教學、戶外參訪等等，都需要您的加入。

不要求六天營會全程參與，若您僅能參加一天活動都是滿心感恩。歡迎大家一起同工，讓我們在陪伴下一代學習聖經教導中一起成長！同工招募詳情請掃描 QRcode。



招募 QRcode

14. 東門查經班歡迎兄姊一起來查經

東門查經班由本會葉志達牧師帶領，每週三上午 9：30~11：00 及晚上 7：30~9：00，查考《使徒行傳》，目前進度第七章。

每週日成人主日學查經班，上午 8：50~9：30 查考《士師記》，目前進度第一章，歡迎兄姊一起來查經。

《使徒行傳》是面對初代教會中不同群體之中的衝突，使徒如何透過聖靈的帶領化解衝突，讓信仰群體可以過著合一的團契生活，在世界的「地極」，為主作見證。透過查考《使徒行傳》，讓我們繼承「使徒」的宣教使命，持續透過生活的見證為主發光，傳福音給所有人。邀請兄姊一起加入週三查經班的行列，一起在查經的團契生活中，在信仰上成長。

15. 母親節主題查經：撒拉的變與不變

因逢母親節，今天查考“信心之母”——亞伯拉罕妻子撒拉，她追隨

亞伯拉罕靠信心到處漂泊、忍受不孕的恥辱、兩度在異邦，丈夫為逃命而任她被人所擄，但她生命中有哪些變與不變？

本季主題「創新與保守」，蔡尚穎長老將帶大家一起來討論：「變就會更好？還是好的事就不要變？哪些是自己該始終如一永遠不要變的？」上午 10：30 在禮拜堂六樓歡迎參加，結束後請繼續參加頌讚禮拜。

16. 祈禱會以泰澤禱告會形式聚會

自 2023 年第一季開始，週五祈禱會於每月最後一個週五用泰澤禱告會的形式聚會，歡迎教會兄姊參加週五（5/23）的泰澤祈禱會。

17. 支持士林教會籌措暑期活動費義賣

泰雅爾中會林以撒牧師所牧養的士林教會，青年團契為籌措暑期活動的費用，他們自己採摘目前部落當季的桂竹筍來義賣，桂竹筍以真空包裝冷藏保鮮，1 包重量約 1 台斤，每包 100 元。5/13(二)截止登記，預定 5/18（日）可取貨，歡迎兄姊至辦公室登記訂購。

18. 5/18「福爾摩沙的浪漫」音樂會

在這福爾摩沙的土地上，音樂是流淌的河流，語言是飛翔的鳥語，「Mother Tongue 母語」音樂會，將帶領您踏上一場音樂之旅。

原住民堂鄭宏毅弟兄有參與演出，歡迎兄姊踴躍出席。

時間：5/18（日）下午 3：00

地點：台北東門教會禮拜堂二樓

19. 5/13 西小區母親節活動

本週二（5/13）下午 1：30，西小區母親節活動下午茶音樂饗宴，於濟

南教會舉行；有報名者請記得出席。

20. 大稻埕教會管風琴演奏會

大稻埕長老教會設教 150 週年，舉辦管風琴系列演奏會，免費入場，歡迎兄姊踴躍參加。

時間：5/18（日）下午 1：30

地點：大稻埕長老教會

21. 星中松年部舉辦生態靈修一日遊

七星中會松年部將於 6/2（一）舉辦生態靈修一日遊，相關資訊如下：

地點：海線秘境過港隧道及蘆竹瀆風情休閒一日遊。

費用：每人費用 1400 元（年滿 60 歲契友及隨行“家庭照顧者”，每人補助 300 元），松年部實收 1100 元。

請於 5/18（日）前向芭奈幹事登記填妥資料並繳費才算完成報名。

22. 星中婦女事工部 70 週年感恩禮拜

為慶祝婦女事工部 70 週年，6/18（三）早上 10：00～12：00 於礁溪教會舉行感恩禮拜、會後半日遊安排至潭醋工廠及金車威士忌酒廠參觀。每人報名費 200 元，有遊覽車接送。報名至 5/20 截止。

23. 2025 年青年查經營早鳥報名中

2025 年青年查經營【逃避順服】以專題演講介紹《約拿書》，歡迎青少年、大專生、輔導，對聖經有興趣者踴躍報名。

時間：8/22（五）～8/24（日）

地點：新北崇光中學文萃中心

費用：1500 元（早鳥優惠）

報名截止日：即日起至 7/31 止



報名連結

肢體消息與代禱事項

1. 為肢體：

(1) 為教會當中身體欠安、復健、心靈軟弱、照顧家人的兄姊們禱告，懇求上帝醫治並看顧兄姊的身體與心靈，也賞賜平安的心與照顧者同在。

2. 為教會：

(1) 為 5/18 主日的服事禱告：

【台語堂、頌讚】主禮：葉志達。司禮：王世博。司琴：林道民。領詩：劉佳賜。讚美：姊妹詩班。頌讚團：恩典小羊。音控：陳志堅、吳信恆、李安莉、吳信恆（頌）。

【原住民堂】主禮：Puyang SING。司禮：杜秋鳳。司琴：Sawmah。敬拜主領：林惠芳。音控：Vikung、王小翠。

(2) 為教會牧者團隊、長執、同工的服事與家庭禱告，願上帝賜福在服事過程中有上帝的帶領與恩典。

(3) 為教會的各個團契事工、東門學苑與東門樂齡禱告，求上帝賜福並保守參與的教會兄姊以及社區朋友，能夠在團契生活中體會上帝的愛與恩典；也繼續為夥伴教會禱告，懇求上帝帶領夥伴教會所有一切的服事與事工。

(4) 為本主日原住民堂前往桃園復興青年活動中心舉行母親節野外禮拜禱告，願一切行程都有上帝的平安與喜樂同在。

3. 為台灣／鄰舍：

為台美關稅的關係禱告，懇求上帝賜下智慧給台灣與美國的領導者與經貿官員，使他們看重人民福祉與產業的穩定，願台灣有穩固的國際經貿之路。

4. 為世界：

為全球戰爭的國家禱告（蘇丹內戰、中東局勢升溫，俄烏戰爭），願上帝賜下公義，看顧保守受苦的人民，期盼和平之日來臨。

2025 年每週讀經進度

△05/11（日）台灣聖經公會「神堅固的話語」撒母耳記上 16：1-23

△05/12（一）台灣聖經公會「神堅固的話語」撒母耳記上 17：1-11

△05/13（二）台灣聖經公會「神堅固的話語」撒母耳記上 17：12-40

△05/14（三）台灣聖經公會「神堅固的話語」撒母耳記上 17：41-58

△05/15（四）台灣聖經公會「神堅固的話語」撒母耳記上 23：1-29

△05/16（五）台灣聖經公會「神堅固的話語」撒母耳記上 24：1-22

△05/17（六）台灣聖經公會「神堅固的話語」撒母耳記上 26：1-25



請主著照實給阮講

本週牧師講章

經文：約翰 9：1-20

前言～最近重要的宗教活動

- ◆ 「白沙屯媽祖繞境」～引起媒體、網路的關注，活動的盛大以及影響力極廣，有些年輕人發願一生至少一次從頭跟到尾。
- ◆ 「新任教宗選舉」～來自世界各地的天主教徒聚集在梵蒂岡西斯汀教堂的廣場前，就是為了等待新的教宗出爐。
- ◆ 省思：「我們是以什麼樣的態度來做禮拜呢？我們願意為著信仰付出多少時間和體力呢？」

猶太「獻殿節」

- ◆ 猶太教三大節期：逾越節、住棚節、七七收割節，另外有如獻殿節這樣的節日。
- ◆ 獻殿節是公元前 167-164 年，馬加比家族反抗塞琉古帝國，在 164 年，收復聖殿，舉行潔淨聖殿以及重新奉獻禮。
- ◆ 光明節的傳統儀式：準備九支蠟燭，其中一隻為「僕人之燭」，用來點燃其他蠟燭，第一天點一支，第二天點兩支，直到第八天點八支。
- ◆ 在儀式中，感受上帝的同在。

耶穌與獻殿節

- ◆ 慶祝獻殿節是在冬天時候，燈台上的八支蠟燭，在黑暗中照亮也溫暖四周圍。(10：22-23)
- ◆ 耶穌就是世界的光，就如黑暗中的亮光一樣。(8：12)
- ◆ 聖殿裡象徵上帝與人同在，而耶穌和上帝是「合一」的。(10：30)
- ◆ 透過耶穌與我們同在，上帝就與我們同在，耶穌所做的工也是上帝所做的工。(5：17)
- ◆ 耶穌來到聖殿，照亮人的黑暗面，使人得著生命的光。

帶著憤怒的質問

- ◆ 「你使我們懸疑要到幾時呢？」(10:24) 原文是「你奪去我們的生命還要多久呢？」有帶著憤怒質問耶穌。
- ◆ 「坦白地告訴我們，你是不是基督？」(10:24)～猶太人知道耶穌是「基督」只是不是他們所期待是軍事上的「基督」而已。
- ◆ 虔誠的外表與內在的信心差距。
- ◆ 對基督錯誤的期待，將讓我們質問耶穌「請主坦白地告訴我們」。

透過信心建立親密關係

- ◆ 「我已經告訴過你們，可是你們不信。」(10:25)
- ◆ 只有藉由信心才能夠與耶穌建立牧者和羊群的親密關係。
- ◆ 只有願意用信心聽從耶穌，才能得著永遠的生命，而這是沒有人可以從耶穌手中搶走的。(10:28-29)

結語～「請主著照實對阮講」

- ◆ 信仰的真誠態度是必須付出時間和體力跟隨耶穌。
- ◆ 不只是參與禮拜與聚會，更要建立真實關係。

葉志達牧師專欄

「青年主日」有感

上週，教會舉行了「青年主日」禮拜，在禮拜中，看見許多青少年、青年一起服事、一起敬拜，讓這場禮拜充滿了年輕的氣息，也讓兄姊看見教會的未來。就如青少年團契獻詩所唱的詩歌《恩典之路》，「一步一步，這是恩典之路，祢愛、祢手，將我緊緊抓住；一步一步，這是盼望之路，祢愛、祢手，牽引我走這人生路。」在感動之餘必須

為他們禱告，盼望將這些年輕人放在上帝的愛中，讓祂親自引導他們走上恩典之路。

在這場禮拜中，可以看見教會青年事工發展的契機。首先，當天獻詩人數似乎比以往多，仔細去看，除了青少年團契的成員以外，還包含輔導、原住民 JS 團契，以及當天上台服事的大專青年。無論如何，這是一個跨年紀、跨族

群，將教會青年集合起來的服事，就我的了解，那是許昱寰執事從中協調與邀請，成就這一樁美事。同時，教會必須更往前去看，這些年輕人需要有更多的同工以及資源，陪伴他們一起走信仰之路。

焦點轉到當天在台上服事的大專青年，他們擔任了所有司會的工作，無論禮拜流程的掌控、讀聖經、禱告以及報告，處處都讓人感到驚艷。就如，在我補充報告中用比較詼諧的話說「待會禮拜結束之後，我知道你們要跟我說什麼了，這些青年的台語贏過我了。」當然，這句話並不是真正想要比較誰的台語好，而是看見這些青年的用心。無論他們平常是否習慣用台語交談，為了在台上有好的呈現，必須花很多心思準備。不只是語言上，而是在各方面的準備都必須充足。特別是，這些青年的台風、服事態度等等，處處都看得見他們有一顆願意服事的心。

禮拜結束之後，有一些兄姊就跑來問我說，這些青年是誰呢？他們是從哪裡來的？當然，若復活節禮拜有來參加主日禮拜的兄姊，可能就會認出禱告和報告的青年是剛剛受洗以及堅信禮的青年。其實，在台上服事的五個人，其中的組成是從外地來台北讀書的大專青年以及教會兄姊的孩子，再加上原住民 JS 團契，這樣的結構便可以看出教會年輕人事工是有許多的面向。目前，

教會青少年團契有「四位」輔導在陪伴他們，外地來台北讀書的大專青年往往都是王博賢傳道師在陪伴他們，而 JS 團契則由原住民堂牧養。

若有長執兄姊問我教會青年事工該如何進行，才能讓教會有更多年輕人來教會敬拜上帝呢？其實，我必須要說，這個事工是專業的事工，也是必須投入更多資源的事工。就如同，我曾經數次邀請東門教會青年團契以及大專青年來牧師館聚餐，目的是想要讓他們在成長中體會到團契生活，看起來是吃吃喝喝的聚會，實際上，在其中有很多的生活分享，以及彼此的生命連結。因此，青年事工是需要許多時間陪伴以及投入更多的資源。

就如同談到年輕人的時候，經常會使用一段經文「別讓人小看你年輕。無論在言語、行為、愛心、信心，和純潔各方面，都要作信徒的榜樣。」（提前 4:12）在上週的青年主日中，確實讓我們看見這些年輕人已經成為我們兄姊的榜樣，他們不只是一場禮拜服事的展現，更讓人感動的是他們對於信仰的投入。同時，也讓我們再次去思考教會青年事工的何去何從，讓我們一起向上帝禱告，呼召更多人，無論透過奉獻時間或金錢，一起來牧養這些年輕人。

問候信

東門教會問候信

●黃湘茹

我是黃湘茹牧師，自幼在東門教會成長，謝謝母會在我們列國宣教事工的持續代禱支持奉獻，使得服事工作順利推動擴張，你們的愛心已經帶下超自然列國復興的翻轉，在天國我們必一同得賞。

我目前在南加州洛杉磯帕薩迪納市“震心教會中文堂”擔任青年牧師，負責青年事工，教會講道及屬靈恩賜教導操練和華人外展工作；同時也參與“青年使命團”的全球福音工作，提升裝備年輕宣教士差派進入禾場，神呼喚我們，我們就前往祂要我們去的禾場收割。

女兒強晞和我持續在洛杉磯的

教會服事和她自己開創的網路事工服事年輕世代。神帶領女兒今年四月份繼續在夏威夷神學院深造，同時參與全球福音事工，將經常前往不同國家禾場宣教；海外宣教實屬不易，感謝讚美信實的天父，每天憑著信心過生活；特別謝謝你們多年的關愛支持代禱。

羅馬書第八章 28 節：我們也知道，神使萬事相輔相成，是為了愛神之人得益處，就是那些按照他的心意蒙召之人得益處。

謝謝大家，願神賜福平安喜樂。

黃湘茹敬上

2025/4/28

會友園地

白衣下不變的紅色康乃馨

●蔡尚穎

我剛升任精神科主治醫師時，門診設在當年還沒沒無聞的北醫附設醫院地下室。某天一位全身白衣白褲的 50 幾歲婦女，帶著她中年才獲得的女兒來看病，這位青少女嬌小可愛、聲音甜美、留著俏皮的短髮，她一見面就對我說「郎我台語麻會通喔！」我本以為是她孫女，原來是爸

爸先走了，母女相依住在碧潭新店溪更上游的潭邊。這位 17 歲女孩和所有的青春少女一樣，喜歡新潮的東西、看電視追星、流連在熱鬧的街，唯一不同的是，她會聽到妖魔鬼怪跟她說話，住在連便利商店也沒有的山區，夜晚的降臨成為她每天的惡夢。她的病並不難診斷是思覺失調症（當

時稱為精神分裂症)，但迄今都還沒有特效藥。一襲白衣的媽媽面帶微笑告訴我，她是專門幫人祭改算命收驚的，她會來找我，是因為她可以幫人驅魔趕鬼改厄運，很多人從她獲得新機，但對自己的女兒卻束手無策。神明指示需前往台北市東南方求醫，翻開地圖找到這裡，當時精神科只有我一位專任醫師，所以應該就是我了。我對她們說，雖然我信基督教，但我相信耶穌看到你女兒也會動了慈心醫治她。就這樣，她們開始固定每個月搭計程車從新店山區來看我，女孩也很高興來，因為看完病難得可以到信義區探索新奇繁華的世界。

這段期間我開的藥，雖可控制病情但也常常使不上力，病情稍不穩時，除了吃藥，她會自己處理替女兒收驚祭改，不會提早返診。幻聽復發嚴重時，這位白衣媽媽還會很幽默地替我找下台階，不會抱怨我開的藥沒效或副作用太強，在我面前，媽媽始終面帶微笑地輕描淡寫報告女兒的病情，並鼓勵安慰她。不知是對神明有信仰，還是對我所代表的現代精神醫學有信心，她還會不斷介紹病人來找我。因她都說是神明指示的，介紹來的病人也都特別配合我的醫囑。多年來，她始終不變地穿著白衣白褲，後來我才知道是因為她的宗教信仰與擔任神明代言人有關。時間慢慢地流著，我們建立起愉快的醫病關係，雖分不清該歸功給神明還是我南部人的親和力使然。在那 10 年之間，青少女漸漸長成一朵盛開的花，她閃婚，又很快離婚，不久又結婚了，又離婚了，白衣媽媽自信地說兩次離婚

都被她算中。儘管兩次婚姻，我卻從未看過她的兩任丈夫，一直都還是媽媽陪著她來醫院。疾病的慢性退化使她心智停留在永遠的 18 歲，無法像一般人的成熟，也缺了多愁善感，但我想這也好，至少她可以無憂無慮地過日子。媽媽始終不變地相信她的神明，因此我除了在聖誕節送聖誕特刊祝福她們聖誕與新年快樂以外，也從沒有再開口提到我的耶穌。

當時我的辦公室就在門診旁邊，某個星期一的早上，白衣媽媽突然單獨出現在我門口，手上拿一張單子，一樣的口氣笑笑地對我說：「蔡醫師，我女兒昨天下午跳水自殺了，這是檢察官開的死亡證明。」我看到淡粉紅色的死亡證明書上，死因就勾在自殺那一欄，一下子愣住，語塞不知該說甚麼，反而她冷靜地說：「這是她的命，我早就算到了，她已經結束被妖魔鬼怪苦楚的日子，我今天來是要謝謝你這十年的照顧。」我連忙附和她的說法，承認這何嘗不是一種解脫。

精神科病人主要死因是自殺或意外死亡，因其死亡多不會在醫院內，因此我從未開過死亡證明書，門診的病患悄悄地走了，就只是預約未到的一個診號，我無從得知他的下落。這麼多年來，只有這位白衣媽媽還回來表示感謝。當時，我應該有說些甚麼安慰她，但她年輕喪夫晚年喪女卻展現出來的堅強，似乎不需要我多說甚麼。我不記得她是否曾在我面前流淚，只記得自己陪她走到電梯口，看著電梯門慢慢關上，目送這位全身白衣的媽媽在我的舞台謝幕。

如今我已行醫 36 年，最近教會

主題查經討論「保守與創新」，創新是好的，但我一直在想：「變就會更好？還是好的事就不要變？甚麼是我該始終如一永遠不要變的呢？」當年我一直想為這個早逝的年輕生命寫一篇文章，卻始終因情緒堵住，而讓這個故事沉沒到心底。20多年來，即使無意中去過她住的山區附近踏青，我都不再想起。今年春天，某次在上課中，突然對醫學生說起這個故事，才驚覺年輕的我，常常會被病人感動，寫下他們的生命故事與人分享，後來卻中斷了，取而代之的是寫沒有溫度的研究論文發表在學術期刊，距離上次寫病人的故事，已數不清有幾年，也不知白衣媽媽是否還在

那傷心地替人收驚趕鬼改厄運。

今年母親節前夕，當我敲打鍵盤，紀念這對母女時，她們的笑容、泉州腔的台語與老少交錯的聲音，都彷彿昨天才在門診般地清晰，我多麼希望劇情就停格在此，但時間總催逼著人們要不斷地求新求變，台北醫學大學已經擴充到在北台灣有三間醫學中心級的附屬醫院，我們精神科門診也改到人聲鼎沸的一樓全新空間，但我只想訴說，曾經有位始終穿著白衣的媽媽，她面對女兒多變的精神病、多變的人生，卻有不變的盼望、不變的堅強，與不變的愛，就像我已安息多年的母親，她們都是永遠不變的紅色康乃馨！

主日學園地

第六課 上主是我的牧者

■經文：詩篇 23：1~6

■教學目標：透過詩人描述上主如同牧羊人會供應、引領羊群，教導學生明白上主就是我們的大牧者，會供應、引領、保護我們。

■金句：上主是我的牧者；我一無缺乏。（詩篇 23：1）

親愛的家長：平安。

今天（公元 2025 年 5 月 11 日）課程的主題是「上主是我的牧者」，研經範圍是詩篇 23：1~6。本課故事透過牧羊人小慕照顧羊群、為了保護羊群而勇敢擊退野狼，並且細心照料、愛護每隻小羊的故事，讓學生瞭解上帝就是我們的大牧者，如同本課金句所說：「上主是我的牧者；我一無缺乏。」（詩篇 23：1）上帝認得我們的聲音，也應許會一直與我們同在。鼓勵學生要緊緊跟隨大牧者的腳步，時刻親近上帝，藉此來回應上帝對我們的愛與恩典。

願上主賜恩典與慈愛與您及家人！

■分享時光

1. 你認為好牧人需要具備哪些特質或能力？
2. 為什麼好牧人會願意為羊群捨命？



主日學線上教材

活動照片



20250504 青年事工紀念主日



20250507 姊妹團契心靈園地—盧劉美惠老師分享：花卉藝術



20250507 松年團契宜蘭一日遊

台語禮拜讚美

聖歌隊

感謝上帝賜我救主

作曲：John A. Hultman Arr. LARRY SHACKLEY

作詞：August L. Storm

譯詞：Carl E. Backstrom, alt. LS

台譯：陳茂生

感謝上帝賜我救主，感謝祂豐盛恩賜。
感謝上帝愛疼無離，感謝主侷我身邊。
感謝祂賜溫暖春天，感謝淒清之秋天。
感謝主拭去我目屎，平安侷佇我心內。
感謝上帝聽我祈禱，感謝未應之求討。
感謝導我經歷風雨，感謝主供應看顧。
感謝祂賜喜樂艱苦，絕望中安慰扶助。
感謝上帝無限恩惠，感謝祂愛疼無比。
感謝上帝賞賜玫瑰，感謝帶刺之樹枝。
感謝祂賜溫暖家庭，盼望歌聲永無停。
感謝祂賜快樂憂傷，得天庭平安無疆。
感謝祂賜將來盼望，感謝主直到永遠。
阮感謝上帝。



兒童主日學

指揮：王愛惠姊妹 司琴：張揚銘弟兄

我們的神

詞：鄭懋柔、游智婷 曲：游智婷

諸天述說天父的榮耀，穹蒼傳揚奇妙的作為。
張開雙手，萬物得飽足。萬口承認祢是我們的神。
我們的神，坐在寶座上。聖殿充滿榮耀，萬民敬拜。
全能的神，我們尊崇祢。
聖潔、榮耀、尊貴、能力，都歸於祢。
祢說話，命立就立；祢吹氣，就得生命。
萬物齊唱「哈利路亞」，聖哉！聖哉！聖哉！

不動搖的信心

詞：游智婷 曲：曾祥怡

主，賜給我不動搖的信心，
海浪之中，祢伸出大手拉住我。
求除去我，心中所有的懷疑，
曠野之中，緊緊跟隨雲柱火柱。
海浪之中，我必不沉落。
曠野之中，我必不迷路。
不退縮也不害怕，不動搖也不放棄。
因我深信祢應許不改變。
困難之中，我仍然讚美。
疑惑之中，我仍然禱告。
行在水面的信心，剛強壯膽地前進，
我的禱告，無論求什麼，
只要相信，就必得著。
我的禱告，無論求什麼，
只要相信，只要相信，
只要相信，就必得著。

原住民堂

宣召

詩篇 63：3-5

- 3 你永恆的愛比生命寶貴，因此我要頌讚你。
4 我一生一世要感謝你；我要舉起雙手向你禱告。
5 我的靈要飽享盛筵；我要向你唱歡樂的讚美詩。

詩歌

箴言三：5-6

你要專心仰賴耶和華 Ho hai yan
你要專心仰賴耶和華 不要依靠自己的聰明
Ho hai ye yan 在你一切所行的事上
都要認定祂 都要認定祂
祂必指引你道路

阿美族民謠

Ho hai ye yan,
he ya o hai yo hai yan,
ho hai yan,
ho yan o hai yo i ye yiu yan
i ya o ho in ho yan.
Ho hai ye yan,
he ya o hai yo hai yan,
ho hai yan,
ho yan o hai yo i ye yiu yan
i ya o ho in hoy yan.

當用各樣智慧把基督的道理豐豐富富
存在心裡用詩章頌詞靈歌彼此來教導
互相勸誡心被恩感歌頌神無論做什麼
或說話奉耶穌基督的名藉著祂感謝父神

Fagcalay, aiya fagcalay romi'ad sa anini.
Yahe yahe

Fagcalay, aiya fagcalay romi'ad sa anini.
Yahe yahe

(O kahemekan ita annini)

Yahe

(O kahemekan ita annini)

Ya he yo iyo i haiya ,hoiyo I haiya

Ho iyo iya, ho iyo I haiya.

高聲唱，嘜呀，高聲唱，
唱出上帝的慈愛，呀嘿！依呀嘿！
來跳舞，嘜呀！來跳舞，
跳出我們的喜樂，呀嘿！依呀嘿！
今天的日子，值得來慶賀，呀嘿！
因他的慈愛，我們得以成長，呀嘿！
喔依喔因嗨洋，喔依喔因嗨洋，
喔依喔依洋，喔依喔因嗨洋。

我要向山舉目

Mali mali diyesusama

Mali mali diyesusama

Sadegan na made medemen

Sadegan na made medemen

嗨啲伊啲因 嗨啲伊啲因 伊呀喔海洋

我要向山舉目 我要向山舉目

我的幫助從何而來

我的幫助從造天地的耶和華而來

我的幫助從造天地的耶和華而來

Malansan Iesu (跟隨耶穌)

Tu pa Ie-su tu malansa na ku

tu pa Ie-su tu malansa na ku

ku sia mas tan ma li naskal tu dan
na sau sia Ta-ma daza maiasang dihanin
ka tu masalpu mahanivang isang
macin sua malansan mas Iesu
uka duma na sidangkaz mita
kaupa Iesu mahtu mapihumis Isu isang

信仰告白

使徒信經

我信上帝，全能的父，創造天地的主。

我信我主耶穌基督，上帝的獨生子。
祂從聖靈感孕，由童貞女馬利亞所生，
在本丟彼拉多手下受難，被釘於十字架，
受死，埋葬，降在陰間，
第三天從死人中復活，升天，
坐在全能父上帝的右邊，
將來必從那裡降臨，審判活人與死人。

我信聖靈，聖而公的教會，聖徒的相通，
罪的赦免，身體的復活，永遠的生命。阿們。

聖經

撒母耳記上 1：4-20

4 以利加拿每次獻祭後，都把祭過的肉分給比尼娜一份，給她的兒女各一份。
5 雖然以利加拿很愛哈娜，但只能分給她一份，因為上主一直沒讓她生育。
6 哈娜的對頭比尼娜常常侮辱她，折磨她，因為上主使她不能生育。**7** 這種情形年年一樣，每當他們來到上主的殿宇，比尼娜就使哈娜難過得掉眼淚，不吃東西。**8** 她丈夫以利加拿問她：「哈娜，你為甚麼哭？為甚麼不吃東西？為甚麼這樣傷心難過？難道有我不勝過有十個兒子嗎？」
9-10 有一次，他們在示羅，在上主的殿宇吃完飯，哈娜站起來。她非常難過，一面痛哭，一面向上主禱告。那時，祭司以利正坐在殿門旁邊的祭司座位上。
11 哈娜許願說：「上主一萬軍的統帥啊，請垂顧你婢女的苦情，眷念我，不

要忘掉我！如果你賜給我一個兒子，我許願把他終生獻給你，一輩子不剃頭髮。」**12** 哈娜不停地向上主禱告；以利注目看她的嘴唇。**13** 因為哈娜默默地祈禱，只動嘴唇，沒有出聲，以利以為她喝醉了酒，**14** 就對她說：「你還醉得不夠嗎？別再醉酒了！」**15** 哈娜說：「不是的，先生，我根本沒喝酒；我心裏愁苦，正在向上主傾吐我的苦情。**16** 別以為我是不規矩的女人；我一直在禱告，因為我極度的悲傷痛苦。」**17** 以利說：「你安心回去吧。願以色列的上帝照你所求的賜給你！」**18** 哈娜回答：「願你常以仁慈待我。」說完，她就離開，去吃東西，不再面帶愁容。

19 第二天早晨，以利加拿全家一早起來，敬拜上主後，就回拉瑪去。以利加拿跟他妻子哈娜同房，上主應允了哈娜的禱告，**20** 她就懷孕，生了一個兒子。哈娜給孩子取名撒母耳，因為她說：「這是我向上主求來的。」

與祢更靠近

主祢是我的避難所，
祢愛將我緊緊的擁抱，
使我甦醒 祢愛裡，

我願成為祢的居所，
我要愛祢，要永遠堅定的愛祢，
親近祢。

主，我願讓祢來擁有我的心，
不再用力堅持倚靠自己，
願祢每句話語，都成為我命定，
改變我生命，一步一步與祢更靠近。(走進祢心意)

沒有人像祢，用愛滿足我心，祢是我的唯一。
沒有人像祢，用愛滿足我心，祢是我的唯一。

賜福與你

願主的恩惠慈愛與你同在，願主的靈時時圍繞，
恩典降下，賜福與你，平安喜樂天天充滿你。(x2)
賜福與你，平安喜樂天天充滿你。
賜福與你，平安喜樂天天充滿你。

奉獻報告

●第 18 週 (2025 年 5 月 4 日)

一月定奉獻：	55 筆	220,901 元
二禮拜奉獻：	3 筆	10,205 元
三感恩奉獻：	17 筆	62,200 元
四節期奉獻：	1 筆	1,000 元
五對外奉獻：		
為小錢祈禱總會婦女事工奉獻：	1 筆	500 元
為社后教會奉獻：	7 筆	75,300 元
為夥伴教會奉獻：	3 筆	15,500 元
六對內奉獻：		
為少年團契奉獻：	3 筆	12,000 元
為男聲詩班奉獻：	1 筆	5,000 元
為兒少營奉獻：	1 筆	5,000 元
為姊妹詩班奉獻：	1 筆	5,000 元
為姊妹團契奉獻：	1 筆	5,000 元
為東門學苑奉獻：	2 筆	3,000 元
為松年團契奉獻：	1 筆	5,000 元
為原住民堂奉獻：	1 筆	5,000 元
為聖歌隊奉獻：	1 筆	5,000 元
合計：		435,606 元

◎為教會奉獻台幣、美金奉獻帳戶

教會抬頭、戶名：財團法人台北市東門基督長老教會 統一編號：05351010
(EAST-GATE PRESBYTERIAN CHURCH, TAIPEI)

教會地址：台北市仁愛路 2 段 76 號 (76, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)

銀行地址：台北市仁愛路 2 段 16 號 (16, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)

銀行：上海商業銀行仁愛分行 (SWIFT CODE: SCSBTWTP024)
(SHANGHAI COMMERCIAL & SAVING BANK, LTD, JEN-AI BRANCH)

上海商銀代碼：011

台幣奉獻帳號：24102000006942 美金奉獻帳號：24108000029578



聖工分擔

主日學校

聖工		本週 (5/11)	下週 (5/18)
合班	短講	江淑文	陳恩加
	教唱	王愛惠	許立憫
	司琴	蕭諾一	林律萱
兒童級分班	幼稚	林郁昕	
	初小	林羿君、蘇如怡、劉秋梓	
	中小	李貽玲、黃柏風、賴名亮	
	高小	王晨旭、高玲玉、郭美吟	
青少年禮拜/查經	禮拜 吳重芸	野外禮拜	
司會	張軒宇	野外禮拜	
司琴	許立憫	野外禮拜	
值日	葉哲宥	野外禮拜	
青少年團契	楊以柔	野外禮拜	
青少年主日輔導	許昱寰、許立憫 翁任平、楊悅誠、巴谷兒		
成人	查經班	葉志達	葉志達
	主題查經	蔡尚穎	陳業鑫
	華語查經	暫停一次	王博賢

主日禮拜

聖工		本週 (5/11)	下週 (5/18)
講道	葉志達	葉志達	
司禮	賴史明	王世博	
司琴	古守夏希	林道民	
領詩	林鑫宏	劉佳賜	
頌讚團	器皿	恩典小羊	
報告	鄭幸兒	陳業鑫	
值月	林仁惠、鄭幸兒	林仁惠、鄭幸兒	
值月	陳業鑫、郭美吟	陳業鑫、郭美吟	
招待	禮教 陳思怡、鄭斐娟 翁得凱、連碧玉	柯雪卿、林鳳秋 梁百揚、謝麗云	
關懷	禮教 鍾碧薰 廖素雲	鍾碧薰 陳乙美	
司台	張慶塗	賴名亮	
獻頌	黃幼薰、黃筱雯	蔡佩蒔	
獻花	王瑞旺、董淑芬	林麗賢	
音控	台	吳信恆、陳志堅	陳志堅、吳信恆
	PPT	李安莉	李安莉
頌	吳信恆	吳信恆	
插花	莊黃芳美	林羿君	
茶餅會	第 13、14 小組	第 15、16 小組	

祈禱會

日期	牧師	主理	司琴	日期	牧師	主理	司琴
本週 (5/16)	葉志達	王晨旭	湛濠銘	下週 (5/23)	葉志達	泰澤 祈禱會	吳重芸

原住民堂禮拜

日期	講道	司禮	敬拜	司琴	獻詩	招待司獻	直播 PPT
本週 (5/11)	巴谷兒	Alui Djadjavac	Biung 馬金生	弟兄 達米	主日學 青少契	張皓宇	Vikung 何榮發
下週 (5/18)	Puyang	杜秋鳳	林惠芳	Sawmah	-	Savon 周中惠	Vikung 王小翠

原住民堂週間聚會 (家庭探訪/禮拜)

日期	時間	主禮	領詩	家庭
本週 (5/16)	晚上 8:00	家庭探訪		
下週 (5/23)	晚上 8:00	Puyang	恩樂	謝志祥 & 莊雅晴家

本堂聚會 · 歡迎參加 (聚會中請關手機)

週	聚會項目	時間	上週人數	地點	本週內容	下週預告
主日	聖歌隊	上午 08:30		禮拜堂二樓	指揮：張紀盈長老 伴奏：洪雅恩姊妹	指揮：張紀盈長老 伴奏：溫若伶姊妹
	兒童主日學校	上午 09:40	13	教育館三樓	幼稚班、國小級	幼稚班、國小級
	青少年主日禮拜/查經	上午 10:00		禮拜堂五樓	禮拜 吳重芸牧師	野外禮拜
	青少年團契	上午 10:40		禮拜堂五樓	你畫我猜-母親的畫像/楊以柔姊妹	野外禮拜
	查經班	上午 08:50	24	禮拜堂一樓	士師記第 1 章	士師記第 2 章
	主題式華語查經 (實體+線上)	上午 10:30	102	禮拜堂六樓	保守與創新	保守與創新
	主日禮拜 (實體+線上)	上午 10:00	24333	禮拜堂二樓 網路直播	請主著照實給阮講 葉志達牧師	哪會當阻擋上帝的所做?!/葉志達牧師
	原住民禮拜 (華語實體+線上)	上午 10:00	395	桃園復興鄉 網路直播	誰聽得見你的聲音? 巴谷兒·洛金神學生	呼喚我們去愛 Puyang SING 牧師
	頌讚禮拜 (華語) (實體+線上)	上午 11:30	203	禮拜堂二樓 網路直播	坦白地告訴我們 葉志達牧師	怎能阻擋上帝的作為?!/葉志達牧師
	會議/例會	中午 1:30		禮拜堂五樓		荊棘團契聚會 原住民堂同工會
	華語查經班	下午 01:00		禮拜堂一樓	母親節暫停一次	華語查經班 王博賢傳道師
	青年團契	下午 01:00		禮拜堂五樓	隔週聚會	5/18 Truku 音樂分享會/Bakul
JS 團契	上午 10:00		桃園復興鄉	母親節野外禮拜	華語查經班 王博賢傳道師	
一	星中婦女合唱團	上午 09:30		禮拜堂二樓	詩歌練習	詩歌練習
一	插花班	下午 01:30		禮拜堂一樓	莊黃芳美老師	莊黃芳美老師
二	科大聯合團契	下午 06:30			專講：羅馬字IV	期末聚餐&同工改選
二	東門學苑	上午 09:20	78	教育館二樓	從電影談愛與關係 黃柏威心理諮商師	蒙福的人生 蔡茂堂牧師
四			137		台灣的國家公園系列演講 (一)	大家來「讀」台灣史/台史所團隊
二	東門樂齡	下午 01:30	51	教育館二樓	智慧型手機	智慧型手機
四			45		體適能健康操	體適能健康操
三	查經班	上午 09:30 晚上 07:30	108	教育館二樓	使徒行傳第 7 章 葉志達牧師	使徒行傳第 8 章 葉志達牧師
三	姊妹團契	下午 01:30		禮拜堂一樓	每月第一週心靈園地	每月第一週心靈園地
四	男聲詩班	晚上 07:00		禮拜堂一樓	隔週練習	指揮：潘茂涼長老
五	姊妹詩班	上午 09:40	28	禮拜堂二樓	指揮：潘茂涼長老 伴奏：蔡明靜姊妹	指揮：潘茂涼長老 伴奏：蔡明靜姊妹
	棒鐘隊	下午 02:00	11	禮拜堂一樓	指揮：吳重芸牧師	指揮：吳重芸牧師
	台語堂祈禱會	晚上 08:00	6	禮拜堂一樓	主理：王晨旭執事 司琴：湛濠銘執事	泰澤祈禱會 司琴：吳重芸牧師
	原住民週間聚會	晚上 08:00			家庭探訪	謝志祥 & 莊雅晴家